

Брюксел, 29 ноември 2019 г.
(OR. en)

14617/19

Междуетноститутуционално досие:
2019/0142(NLE)

WTO 324
AGRI 579
VETER 101
SAN 494
COTRA 26

БЕЛЕЖКА ПО ТОЧКИ I/A

От:	Генералния секретариат на Съвета
До:	Комитета на постоянните представители/Съвета
№ док. Ком.:	10658/19 WTO 180 AGRI 355 VETER 42 SAN 324 COTRA 10 + ADD 1
Относно:	Решение на Съвета за сключване на Споразумението между Съединените американски щати и Европейския съюз относно разпределянето между Съединените американски щати на дял от тарифните квоти за висококачествено говеждо месо, посочен в Преработения меморандум за разбирателство относно вноса на месо от говеда, при чието отглеждане не са били използвани определени хормони за стимулиране на растежа, и относно увеличените мита, прилагани от Съединените щати спрямо определени продукти от Европейския съюз (2014 г.) — Приемане

1. На 24 юни 2019 г. Комисията представи на Съвета предложение за решение на Съвета за подписване¹, от името на Европейския съюз, на Споразумението между Съединените американски щати и Европейския съюз относно разпределянето между Съединените американски щати на дял от тарифните квоти за висококачествено говеждо месо, посочен в Преработения меморандум за разбирателство относно вноса на месо от говеда, при чието отглеждане не са били използвани определени хормони за стимулиране на растежа, и относно увеличените мита, прилагани от Съединените щати спрямо определени продукти от Европейския съюз (2014 г.), както и предложение за решение на Съвета за сключване² на посоченото споразумение.

¹ Док. 10656/19 WTO 179 AGRI 354 VETER 41 SAN 323 COTRA 9 + REV 1 + ADD 1 + ADD 1 REV 1.

² Док. 10658/19 WTO 180 AGRI 355 VETER 42 SAN 324 COTRA 10 + REV 1 + ADD 1 + ADD 1 REV 1.

2. На 15 юли 2019 г. Съветът прие решението за подписване³ на споразумението. Същевременно, и в съответствие с член 218, параграф 6, буква а), подточка v) от ДФЕС, Съветът реши да изпрати за одобрение от Европейския парламент проекта за решение на Съвета за сключване на споразумението, финализиран от юрист—лингвистите и изложен в док. 10681/19 WTO 185 AGRI 364 VETER 47 SAN 331 COTRA 15 + COR 2, заедно със самото споразумение⁴, с оглед на подготовката за бъдещото сключване на споразумението.
3. Споразумението със Съединените щати беше подписано на 2 август 2019 г. във Вашингтон.
4. На 28 ноември 2019 г. Европейският парламент даде одобрението си за сключване на споразумението.
5. Впоследствие на 29 ноември 2019 г. комитет „Търговска политика“ (заместник-членове) одобри проекта за решение на Съвета за сключване на споразумението.
6. Предвид посоченото по-горе и при потвърждение от Комитета на постоянните представители Съветът се приканва:
 - да приеме като точка А от дневния ред на някое от предстоящите си заседания проекта за решение на Съвета за сключване на споразумението, финализиран от юрист-лингвистите и поместен в документ 10681/19 WTO 185 AGRI 364 VETER 47 SAN 331 COTRA 15 + COR 2;
 - да отбележи, че Европейският парламент ще бъде информиран в съответствие с член 218, параграф 10 от ДФЕС и че решението на Съвета ще му бъде предадено.

³ Док. 10677/19 WTO 182 AGRI 361 VETER 44 SAN 328 COTRA 12 (публикуван в ОВ L 205, 5.8.2019 г., стр. 10).

⁴ Док. 10678/19 WTO 183 AGRI 362 VETER 45 SAN 329 COTRA 13 + COR 1 + COR 2.